

## مواقف بعض الباحثين العرب من الدراسات الإستشراقية دراسة تقييمية-

د. فوزية كرراز\*

### الملخص:

يهدف موضوع المقال إلى عرض رد فعل بعض الباحثين العرب ومواقفهم من الدراسات العلمية الإستشراقية، التي إهتمت أكثر بالجانب الديني والحركة العلمية في الحضارة الإسلامية، وخلصنا إلى أنهم إنقسموا إلى موقفين متبابعين، موقف أشاد أصحابه بدور المستشرقين في إخراج الحضارة الإسلامية إلى النور، وموقف معارض تماماً شك فيما قدموه جملة وتفصيلاً. وهذا ما سأسعى إلى توضيحه ضمن هذه الدراسة التاريخية.

### Abstract:

This article aims to study the reactions of the Arab searchers and their positions from the Orientalists academic studies, especially in the religious fields and scientific products in Islamic golden age. I have concluded that there were two different groups; the first one praises the role of orientalists in reviving Islamic civilization, however the second group expressed a greatest skepticism about the efforts of orientalists, While, it could be logic to study every case alone, every orientalist had been influenced by an objective and subjective conditions.

---

\* - أستاذة باحثة في التاريخ الوسيط الإسلامي، بقسم التاريخ، كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية -جامعة معسکر، وعضو بمخبر مصادر وترجم ، جامعة أحمد بن بلة وهران 1، الجزائر.

مقدمة:

يعتبر الإستشراق كما أشار الإمام محمد الغزالى: " كهانة جديدة تلبس مسوح العلم والرهبانية في البحث، وهي أبعد ما تكون عن بيئة العلم والتجرد، وجمهرة المستشرقين مستأجرون لإهانة الإسلام وتشويه محاسنه والإفتراء عليه"<sup>1</sup>. وإن لم يكن للإستشراق تعريفاً في مصادر اللغة العربية-المعاجم-قاموس المحيط للفيروزبادى ولسان العرب لابن منظور، فقد إتفقت الدراسات العربية الحديثة على إيجاد تعريفاً له؛ حيث هو مصطلح حديث مشتق من الجهة الجغرافية الشرق، وإضافة السين تفيد معنى طلب دراسة ما في الشرق<sup>2</sup>، أما اصطلاحاً فهو علم يدرس لغات شعوب الشرق وتراثهم وحضارتهم ومجتمعهم ماضيه وحاضرها<sup>3</sup>.

كما يعتبر الإستشراق تياراً فكرياً في "مدلول حركته قضية ذات أبعاد فلسفية يبلورها الحق في معاينة الآخر والتطلع إلى معرفته وكذا الحق في تشكيل هذه المعرفة وفق رؤية مغايرة يكون التحفز فيها مرتبطاً بتحرر قليل أو كثير يتاحه المتطلع لنفسه حتى لا يبقى في قبضة الضوابط التي قد تحكمت في ذهن هذا الآخر"<sup>4</sup>.

أما الأهداف فقد إتفقت في تحديدها هي الأخرى الرؤى الشرقية، وقد تباينت مابين أهداف ذاتية وأخرى موضوعية، وإن كانت الأولى هي الطاغية. فمن دوافعه أو أهدافه الأطماع الاستعمارية من قبل العالم الغربي للعالم العربي، ولكي يتحقق المبتغى لابد من معرفة كل شاردة وواردة من تاريخ وحاضر الوطن العربي، ولم تكن سوى الدراسات الإستشراقية معيناً على ذلك. وبالتالي إستعانت السلطات الغربية بخبراتهم وثقافتهم عن تلك البلدان من أجل إحكام السيطرة<sup>5</sup>، والدليل على ذلك تراجع في عدد الدراسات الإستشراقية بعد سنة 1960، وهي السنة التي أعلنت فيها الأمم المتحدة إنهاء

الإستعمار، كما إختفت من النظم السياسية في الدول الغربية وزارة المستعمرات التي كانت ملجاً يعيش في كنفه الكثير من المستشرقين<sup>6</sup>. وبالتالي أغلب الدراسات الإستشرافية عبارة عن حلقات متواصلة تهدف إلى التعرف على الشرق علمياً وفكرياً وأدبياً ليس لهدف المعرفة العلمية، وإنما لاستغلاله اقتصادياً وثقافياً وجعله منطقة نفوذ يسيطر بها على العالم<sup>7</sup>.

ولم يكن الدافع الديني التبشيري أقل شأناً عن بقية الدوافع؛ إذ أن العصر الوسيط هو العصر الذهبي للعالم الإسلامي على عكس العالم الغربي تماماً. ولأن الإسلام نجح في الإنتشار بجنوب أوروبا، وكان وجوده بالأندلس بشكل خاص فريداً في حجمه وشكله، هذا النجاح شكل خطراً يهدد الكنيسة هنالك، الأمر الذي جعلها تعمل على إنشاء مراكز علمية لتعليم اللغة العربية، ولدراسة العقيدة الإسلامية، لاسيما بعد أن أصبح الفكر الفلسفى الإسلامي يشكل خطورة على المجتمعات الإقطاعية بأوروبا وتنبيه الجهات المعاوضة له<sup>8</sup>. ويجدر بنا التنويه إلى أن بداية الإستشراق لم يكن وليد الفترة الحديثة وإنما يرجع إلى العصر الوسيط<sup>9</sup>، ولهذا كان البحث عن الإسلام كعقيدة وشريعة ودراسة النظم في العالم الإسلامي أهم المحاور التي ركزت عليها الدراسات الإستشرافية.

وإن كان للإستشراق أهداف ودوافع إستعمارية وأخرى تبشيرية، فإنه من الإنصاف أن نعترف له بالخدمات التي أسداها للفكر الإسلامي وللغة العربية، لما نشر من ذخائر وتراث الفكر الإسلامي العربي، وعمل على بعثه من جديد عن طريق تحقيق عدد هام وقيم من المخطوطات النفيسة، بل وكثيراً ما كان له السبق في ذلك، والأمثلة في ذلك تطول. ولا نشك في أن هذا النوع من الدراسات كانت لدوافع علمية للاستزادة في العلم وإخراج الحضارة العربية الإسلامية إلى النور.

## 1: الرؤى الاستشرافية من الحركة العلمية العربية الإسلامية:

كثيرون هم المستشرقون الذين أقرروا بالإنجازات العلمية الإسلامية في مجال العلوم العقلية، والتبنيه إلى إبتكارات المسلمين وإكتشافاتهم في سبيل التقدم بهذه العلوم، والأكثر أنهم إعترفوا بإسهاماتهم العلمية في تطور ونهضة أوروبا في العصر الوسيط. ولأن المجال لا يسعنا لحصر ورصد ثم تقييم كل ما كتب من قبل المستشرقين في إطار تحقيق وتقديم وتقييم التراث الإسلامي، وكذلك صعب رصد الدراسات العربية هي الأخرى التي إهتمت بالإستشراق سواء كانت أكاديمية أو دراسات حرة لأنها تكاد لا تعدد ولا تتحصى، فإننا إكتفينا بأخذ نموذج واحد ويتعداه إلى الثاني وأحياناً إلى الثالث بحسب الضرورة العلمية على سبيل المثال.

وإنه لمن الصعوبة إصدار حكم موحد ونهائي حول تحديد الرؤى الاستشرافية من العلوم العقلية عند المسلمين، لأنها هي مجموعة من المواقف المختلفة، والتي تباينت بتباين النزعات والدوافع من مستشرق لآخر، والعوامل المؤثرة في كل منهم. ومن تم فمن غير الممكن ومن الجور أن نضعهم في بوتقة أو زمرة واحدة. وعليه يمكن أن نصنفهم إلى صنفين رئисيين، موقف يشيد بهذه الحضارة وفضلها على النهضة الأوروبية الحديثة، وأخر معادي لها لا يرها سوى تكراراً لما جاءت به الحضارات القديمة لاسيما الإغريقية.

### **أ. المواقف الاستشرافية المشيدة بالسبق العلمي العربي:**

من المستشرقين المشيدين بالحضارة الإسلامية في العلوم العقلية ولديورانت (Will Durant 1885-1981) ذاكراً إرتقاء العرب بالعلوم التي نقلوها عن علماء الإغريق فيقول: "إرتقى العرب بالعلوم التي نقلوها، وأعملوا فيها عقولهم الذكية، فطوروا ما إقتبسوا من طور الترجمة، وسموا به إلى طور

الإبداع"<sup>10</sup>. ولم يختلف عنه فيليب حتى إذ قال: "لم يكتف العرب بالنقل والتقليد، بل تعدوهما إلى التكييف والتجديد، فهم لم يقنعوا باستيعاب تراث فارس الفني وتراث اليونان العلي على ما كان عليه، بل حوروا التراثيين بموجب حاجاتهم وطرق تفكيرهم، وبعد أن طبعوا ماترجموه بطبع العقلية العربية في خلال قرون عدة إنthey ما يبتكروه إلى أوربا فصار أساس العرفان الذي دان له الفكر الأوروبي"<sup>11</sup>.

### ب. المواقف الاستشرافية العدائية:

حاول الكثير من المستشرقين أن يغضوا الطرف عن دور علماء العرب والمسلمين بالتقدير الذي حققوه في العلوم التطبيقية، وعملوا جاهدين على عدم إسناد الطريقة التجريبية لهم، بل أرجعوها زوراً وبهتاناً لعلماء الحضارات القديمة. وما هذا التصحيح إلا حلقة من حلقات التضليل في معرفة المصدر الحقيقي للحضارة الأوروبية الحديثة<sup>12</sup>. والعينات من هؤلاء كثيرة؛ فيقول المستشرق أرنست رينان (Ernest Renan 1823-1892): "كثيراً ما يردد القول عن العلم العربي والفلسفة العربية، وفعلاً أن العرب كانوا أساتذتنا طيلة قرن أو قرنين من العصر الوسيط، ولكننا ما لجأنا إلى ذلك إلا ريثما نحصل على الأصل اليوناني، ومتى تركزت اليونانية الحق أصبحت هذه النقول الداهشة عديمة الجدوى، ولأمر ما شن علينا علماء اللغة في عصر النهضة حرباً صليبية شعواء....، هذا إلى أننا إذا تمعنا في كل هذه الآثار نجد أن العلم العربي لا شيء عربي فيه... وأن صفحة من روجر بي肯 لتحوي من التفكير العلمي الحق أضعاف ما في هذا العلم غير الأصيل بأكمله، فهو دون شك حلقة محترمة من حلقات التراث إلا أنه لا يشتمل على شيء وافر من الطرافه"<sup>13</sup>. ويسمى من جهته بيكر حضارة العرب "بأسطورة حضارة العرب"<sup>14</sup>.

وعمل الألماني فوبك (Woepcke) جاهدا في المقارنة بين التراث العلمي الإسلامي واليوناني هادفا إلى رد إنجازات العرب والمسلمين إلى اليونان<sup>15</sup>، ويقول آخر: "إن ما يدعى بالحضارة العربية لا وجود له البة كظاهرة مبرزة للعصرية، فهذه الحضارة إنما أنشأها شعوب أخرى كانت لهم مدنيات قائمة قبل أن تستعبد قهرا من قبل الإسلام، فإستمرت خصالها القومية في نمو ب رغم ماصب عليها الفاتح من ألوان الإضطهاد"<sup>16</sup>. أما الألماني فون غربنباوم الذي قال أن الحضارة الإسلامية قامت على الإقتباس والإستعارة لاضابط ولا حدود لها من الحضارات اليهودية واليسوعية والهلينية، بل والألمانية القديمة"<sup>17</sup>. نكتفي عند هذا القدر من الهرات والإفتراءات الإستشرافية في حق الحضارة العلمية الإسلامية.

ولسنا في حاجة إلى الرد على هؤلاء وأمثالهم كثیر، مادام أنه كان من قبل مستشرقين آخرين، فيشير غوستاف لوبيون (Gustave Le Bon 1841-1934) إلى أسباب التي جعلت رينان Renan وغيرها إصدار أحكامهم تلك فيقول: "لقد تراكمت أوهامنا الموروثة ضد الإسلام والمسلمين في قرون كثيرة، فصارت جزء من مزاجنا.... فإذا أضفنا إلى أوهامنا الموروثة ضد المسلمين، وهمنا الموروث الذي زاد مع القرون بفضل ثقافتنا المدرسية البغيضة القائلة: إن اليونان واللاتين وحدهم منبع العلوم والآداب في الزمن الماضي، أدركنا بسهولة سر جهودنا العام لتأثير العرب العظيم في تاريخ حضارة أوربة"<sup>18</sup>. وفي السياق ذاته يعترف ول ديورانت (Will Durant) قائلًا: "إن ضئولة ما يعرفه العالم المسيحي الغربي اليوم عنهم دليل على التقصير والجهل وضيق الأفق والتتعصب وحسبنا دليلا على فضلهم أن نقرّ بأن الطريقة العلمية التجريبية التي أعلمنا روجر بيكون (Roger Bacon 1214-1292) كانت صدى مردودا للطريقة التي إتبعها جابر بن حيان قبله بخمسة قرون"<sup>19</sup>. ويشيد من جهته جواتيابين (shelomo

Dov Goitein 1985-1900) بتفوق العلماء العرب بشكل صمفي من حيث السبق في الإبتكارات عن سابقهم بقوله: "حملة الحضارة الوسطى قد فاقوا معلميم قدماء الإغريق والرومان"<sup>20</sup>. ولأننا بحاجة إلى إعترافات إستشرافية بالإنجازات العلمية الإسلامية، خاصة وأنها ردودا على إفتراضات إخوانهم، نضيف تعليق المستشرق الفرنسي لويس سيديلو (Louis sedillot) الذي أنصف العلماء المسلمين إذ قال: "لقد حاول الأوروبيون أن يقللوا من شأن العرب، ولكن الحقيقة ناصعة وليس هناك من مفر إلا أن نرد للعرب ما يستحقون من عدل عاجلا أم آجلا" ويوافقه الرأي المستشرق ديير فيدين لما قال: "ينبغي علي أن أنعي الطريقة المحكمة التي تحامل بها الأوروبيون لاحفاء ما ثر المسلمين العلمية علينا"<sup>21</sup>. ومن جهته يقر البريطاني بريفولت (Privolte) بأهمية المنهج العلمي الإسلامي في القيام بالنهضة العلمية التي عرفتها أوروبا الحديثة إذ يقول: "فالدراسات العلمية التي ظهرت في أوربا كانت كذلك نتيجة للتجارب واللاحظات ودقة المقاييس، وكل هذه الدعائم لم تكن معروفة للإغريق، إنما جميعا هدية المسلمين إلى أوربا"<sup>22</sup>.

Zkerid Hunke 1913-1999) وفي السياق نفسه تشير到 الألمانية زيريد هونكة ( قائلة: "إن الحضارة الإسلامية المبتكرة لم تأخذ عن الحضارة الإغريقية أو الحضارة الهندية إلا بقدر ما أخذ طاليس وفيثاغورث من الحضارتين البابلية والمصرية" ثم تضيف "قدم المسلمون أثمن هدية وهي طريقة البحث العلمي الصحيح التي مهدت أمام الغرب معرفة أسرار الطبيعة وسلطت عليها اليوم"<sup>23</sup>. نختتم الردود الإستشرافية بتعجب غوستاف لوبون (Gustave Le Bon) من الإنجازات العلمية العربية فقال "والإنسان يقضي العجب من الهمة التي أقدم بها العرب على البحث، فإذا كانت هنالك أمم قد

تساوت هي والعرب في ذلك فإنك لاتجد أمة فاقت العرب على ما يحتمل"<sup>24</sup>،  
ثم يضيف "إن أوربا مدينة للعرب بحضارتها"<sup>25</sup>.

هذا وبطبيعة الحال حاول باحثو الشرق من جهتهم الدفاع عن الموروث والإجتهد والسبق العلمي العربي الإسلامي، وفضله على أوربا حتى وإن لم يعترف الكثير من المستشرقين بذلك كما سبق وأن أشرنا-فظهرت مجموعة من العناوين نذكر على سبيل المثال لا الحصر: سلسلة في الميزان للباحث شوقي أبو خليل "غوستاف لوبون في الميزان"، "كارل بروكلمان في الميزان"، و"موضوعية فيليب حتى"، وكتاب "إفتراءات فيليب حتى وكارل بروكلمان" لعبد الكريم علي الباز، وكذا كتاب "المستشرقون والتراث" للباحث عبد العظيم الدibe، وآخر للباحث قاسم السامرائي بعنوان "الاستشراق بين الإفتراضية والموضوعية"، وأخر للباحث مراد يحيى والموسوم "ردود على شبهات المستشرقين"، والقائمة في ذلك تطول، مما يعني أن الإهتمام الشرقي بالدراسات الاستشراقية من المواضيع التي قتلت بحثا.

ويبدو دون عناء أن الدافع في ظهور هذه التأليف العربية يقدر بإحتمالين لثالث لهما وهما: إما الرد عن الإفتراءات الاستشراقية في حق الإنجازات العلمية الإسلامية، وإما بداعي إستعراض ماكتبه المستشرقون عن حضارتنا الوسيطية من باب الإفتخار بإهتماماتهم. وفي الحالة الأولى إلى أي مدى وفقت هذه الدراسات في الدفاع والردود؟ وما هي الطرق والمناهج المتبعة في سبيل ذلك؟ ولأنهم في كل هذا هل كانت أحكامهم عامة أم مجزأة؟

## 2: الردود والأحكام الشرقية:

إن عبر بعض المستشرقون عن رأيهم تعبيرا صريحا واضحا بما يحمله من كره وعداء للعرق العربي والملة الإسلامية، فإن بعضهم الآخر تأرجحت

رؤيتم لعالم الشرق بين المدح والإطراء والدسيسة المغرضة وحيثها"نقف في حيرة لأندرى أي سبيل نسلك وبأى حكم سنخرج في النهاية، خاصة وأن الكاتب يعلل تحليله (بحب الفهم) وبعدم الانسياق مع التأثير اللاشعوري بالأفكار العنصرية المسبقة، فقد يستهونا ذلك ويجعلنا ننتظر موقفاً موضوعياً نزيهاً، ونقع في الفخ ولانتبه، وما هو إلا الاسم قد دس في الدسم"<sup>26</sup>.

وبالفعل ذاك هو الفخ الذي وقع فيه كثير من مفكرينا للأسف؛ إذ نجد في دراساتهم الإهتمام الكبير بما حوتة الدراسات الإستشرافية، فاجتهدوا في تحليلها مفرزين بين الصواب والخطأ في كل منها، ونتفاجأ في آخر المطاف بالحكم النهائي لها، والمتمثل في وصف دراسة ما بالموضوعية المطلقة، ولنا في ذلك دليل، ولا نريد من ذلك تجريح ولا تشهير بأصحابها، ولا التقليل من شأنهم كمفكرين وباحثين في الإستشراف أو غيره، لكن العلم لا يحتاج إلى مداراة ومجاملات وإلا لا يصبح كذلك.

نقف وقفة مع الباحث شوقي أبو خليل الذي إعتنى بالفكر الإستشرافي ودافع عن الحضارة الإسلامية، ورد على هفوات والإفتراءات التي جاء بها العديد من المستشرقين، ومع ذلك نجد له هفوات في بعض الردود والتقييم. فمن مؤلفاته كتاب "موضوعية فيليب حتى". وبالرجوع إلى كتاب فيليب حتى "تاريخ العرب المطول" أو "وجيز حضارة العرب"، نلمس له إعترافات وإشادة بإنجازات الحضارة الإسلامية فيما يخص العلوم العقلية، فعلى سبيل المثال قوله: "لم يكتف العرب بالنقل والتقليد بل تعدوهما إلى التكييف والتجديد، فهم لم يقنعوا بإستيعاب تراث... وانتهى أخيراً ما ابتكروه إلى أوربا... فصار أساس العرفان الذي دان له الفكر الأوروبي"<sup>27</sup>. ومنها قوله كذلك: "كانت أهم مبتكرات العرب في الطب والفلك والكيمياء والرياضيات والجغرافية فضلاً عن التاريخ والشرع والأدب، وإهتمام العرب بعلم الشفاء يدل عليه الحديث الشريف:

العلم علماً علم الأديان وعلم الأبدان"<sup>28</sup>. وفي حديثه عن كتاب الحاوي للرازي يقول: "حول خلاصته ما كان في حوزة العرب من المعارف المستقاة من المصادر اليونانية والفارسية والهندية مع ما جاء به العرب أنفسهم من إبتكارات الخاصة الطريفة"<sup>29</sup>، ثم يضيف: "أرشد الإسلام أوربا المسيحية إلى النظرة الحديثة في العلم والدين"<sup>30</sup>.

بالمقابل قرّم من حجم العلماء المسلمين في مواضع أخرى فيقول: "لم ينشأ العرب إمبراطورية وحسب، بل أنشئوا ثقافة زاهرة"، والصواب أنهم أنشئوا حضارة زاهرة<sup>31</sup>. كما يذكر في كتابه "تاريخ العرب المطول" أن العرب "قاموا مقام الوسيط في أن نقلوا إلى أوربا خلال العصور الوسطى كثيراً من هذه المؤثرات الفكرية التي أنتجت وبالتالي يقطنة أوربا الغربية"<sup>32</sup>. وعلى هذه الفكرة يرد شوقي أبو خليل قائلاً: "إن الحضارة العربية لم تكن واسطة واكتفت بنقل الحضارة إلى أوربا، بل حفظت تراث الحضارات القديمة السابقة من الضياع، وأبدعت وأضافت والكتب التي أنصفتها كثيرة وإن لم ينصفها حتى"<sup>33</sup>.

وفي ما يخص علم الجغرافية فيذكر حتى بمحدوديته في الغرب، وهو تقليلاً منه لإنجازات جغرافيي العالم الإسلامي، والتي يقر بها أندرى سرفيني (Andrea survey) - أساء هذا الأخير كثيراً لعلماء المسلمين - إذ يقول: "أبقى العرب في الجغرافيا كتاباً لا شك طريفة، ومكتنthem قوة ملاحظتهم من تسجيل عدد من الإرشادات النفيضة، فنقلوا الواقع نقاً أميناً وفيما، وكانت معظم رواياتهم صحيحة دقيقة"<sup>34</sup>.

ومن الحقائق النسبية التي أشار إليها فيليب حتى ويشارطه فيها آخر، هي التأكيد على أن أشهر العلماء المسلمين في الطب وعلم الفلك والرياضيات هم فارسيو وسريانيو أو مهوديو القومية، عربيو اللغة<sup>35</sup>.

وهي حقيقة يراد بها باطل والمتمثل في تحثير العنصر العربي هذا من جهة، ومن جهة أخرى يحاولون تضليل الحقيقة التاريخية بالإعتماد والتركيز على العرق واللغة والثقافة. تمنينا لو كان ردا قويا وأعمق من قبل الباحث شوقي أبو خليل بهذاخصوص، إلا أنه للأسف إكتفى بتقديم البديل واثبات فعالية العنصر العربي في الإبتكارات العلمية واردا لبعض الأسماء كابن الهيثم،<sup>36</sup> وإبن النفيس وخالد بن يزيد.

وبخصوص علاقة العنصر العربي والعلم يقول آخر: "ولم يساهم العنصر العربي فيها إلا بمقدار هزيل يكاد لا يذكر...فالكندي مثلا.... لم يكن سوى يهودي من الشام اعتنق الإسلام وما كتبه.... مجرد نقل وإقتباس من أرسطو وشراحه... وفي الطب أيضا لانجد طرافه ولا ابتكارا. ورسائل أبي القاسم وابن زهر وابن البيطار-وثلاثهم من أصل إسباني.... وابن خلدون، المولود بتونس كان من أصل إسباني".<sup>37</sup>

يهدف هذا النص إلى أن علماء العرب ممن ولدوا ونشؤوا بالأندلس إنما مواهيم من خاصيات الغرب<sup>38</sup>.

وفي ذات السياق كان ردا قويا مقنعا من قبل الباحث السوسي؛ إذ وقف مطولا في معالجة هذا الإدعاء، فنبه على أن التقليل من شأن العنصر العربي، وفشله دون تحقيق الإنجازات يعتمد فيه المستشرقون على نصوص ابن خلدون، وجعلها مرجعية لإصدار أحکامهم البغيضة على هذا العنصر؛ إذ يشير هذا الأخير: " ومن الغريب الواقع أن حملة العلم في الملة الإسلامية أكثرهم عجم، لامن العلوم الشرعية ولا من العلوم العقلية إلا في القليل النادر، وإن كان منهم عربي في نسبته فهو عجمي في مرباه ومشيخته مع أن الملة عربية وصاحب شريعتها عربي".<sup>39</sup>

يبدو واضحاً أن الإسطغافية الاستعمارية وظفت نصوص ابن خلدون مفصولة عن سياقها العام وهو أمر معتمد عندها؛ إذ أن نص ابن خلدون الذي أوردها يستدعي التأمل بحيث قال في بدايته: "من الغريب الواقع" هي عبارة دالة على أن ابن خلدون يستغرب هذا الوضع ولا يراه طبيعياً. فالعرب ليسوا جنساً بطبعته رافضاً للعلم خالياً من المعرفة، وبالتالي فهو يتأمل لهذا الوضع في قرارة نفسه، ولا يمكن أن يكون بخلاف ذلك وهو عربي حضري<sup>40</sup>.

وكان دفاع ذات الباحث أبعد من هذا وأعمق، لما حاول جاهداً بالحججة المقنعة إيجاد علاقة بين اللغة العربية والحضارة الإسلامية؛ إذ أن العلم لا ينبع إلى جنس معين، وإنما إلى اللغة التي حرر بها وب بواسطته نشر<sup>41</sup>. ولأن المقام لايسعنا في الخوض بالتفصيل في هذه النقطة نكتفي بهذا القدر لنعود بأدراجنا على إفتراءات حتى في العلوم العقلية والردود على ذلك.

من إفتراءات فيليب حتى على إبتكارات المسلمين في حقل العلوم العقلية قوله: "على الرغم من إقتدارهم على الملاحظة المظاهر العلمية وجدهم في جمع الحقائق، وجدوا صعوبة في رسم النظريات السديدة، وإستخراج النتائج العلمية المحققة، فكان هذا أضعف المواطن في طرق تفكيرهم"<sup>42</sup>. وكثيرة هي الردود الإشتراكية والشرقية على حد سواء التي أثبتت نجاعة إبداعات العرب في البحث العلمي القائم على التجربة. وبغض النظر عن والهفوات التي قدمها حتى في مجال العلوم العقلية، فإن إفتراءاته مست الأمة الإسلامية في شخص نبها الكريم محمد صلى الله عليه وسلم، وعبر عن الفتوحات الإسلامية بمصطلح الإغتصاب، الإكتساح، الإستيلاء بالمقابل يسمى الوجود النورماني بـ"صقلية فتحا"<sup>43</sup>، فهل هذه هفوات أم افتراءات؟

يقول الباحث شوقي أبو خليل في بداية كتابه: "قدمت أهم وأبرز وأكثر ما فيه من تشويه أو سوء فهم، وقدمت هفواته وإفتراءاته"<sup>44</sup>، ويقول في موضع

آخر: "ونحن لانريد أن نهاجم إعتقادا، أو نبطل عقيدة، فعندنا من سعة الصدر ما يتسع لرد افتراءاتهم وهمفواتهم"<sup>45</sup>. فمن تصريحاته إذن وتصفحنا مؤلفه يتضح أنه عمل على التنبية إلى الأخطاء والهفوات والإفتراءات عند فيليب حتى، وعمل على التدليل إلى مواضع موضوعيته، مما يدل على أنه إنتقاها إنتقاء. وعليه فعلى أي أساس خرج بخلاصة نهائية، والحكم عليه بالموضوعية حتى عنون مؤلفه بـ«موضوعية فيليب حتى» ألم يكن في هذا العنوان حكم عام لم يعتمد فيه الوقوف على الجزئيات؟ إذ جاء في مواضع أخرى من الكتاب ما هو عكس ذلك، إذ علق عن موضوع الإبتكارات العلمية الإسلامية... والكتب التي أنصفتها كثيرة وإن لم ينصفها حتى<sup>46</sup>. فما هو المعيار الذي إنتمده باحثنا في إستنتاج الموضوعية؟

النموذج الثاني من الدراسات الإستشرافية، هي دراسة مميزة من حيث أنها إستطاعت أن تفرض وجودها وقيمتها العلمية على مفكري العرب المعاصرين، وأسالت في إعتقدانا الكثير من الخبر، فتبينت المواقف حولها، ولو أن المشيدة بها والواصفة لها بالموضوعية وبالإنصاف في حق الحضارة الإسلامية أكثر من الموقف التي أنكرت عليه جهده العلمي في سبيل حضارتنا، هذه الدراسة هي كتاب "حضارة العرب" للمستشرق الفرنسي غوستاف لوبيون.

يحتوي كتاب حضارة العرب كثير من الإطراء للحضارة العربية في العصر الوسيط حتى قال مترجم الكتاب في مقدمته: " فمن درس كتاب حضارة العرب وإمعان النظر فيه، يتبين للقارئ أن العلامة غوستاف لوبيون سلك في تأليفه طريقاً جديداً لم يسبقها إليه أحد، وأنه حاول فيه بعث حضارة العرب من مرقداتها وإظهارها للملأ على وجهها الصحيح"<sup>47</sup>، ومن الإطراء والجميل الذي أشاد به لوبيون في كتابه حول العلوم العقلية عند العرب نذكر مقتطفات على سبيل المثال لا الحصر منها قوله: "ونشا عن منهاج العرب التجاري وصولهم إلى

إكتشافات مهمة... أنهم بالحقيقة أنجزوا في ثلاثة قرون أو أربعة قرون من الإكتشافات مايزيد على ماحققه الإغريق في زمن أطول من ذلك كثيرا، وكان تراث الإغريق العلمي قد إنطلق إلى البيزنطيين فلم يستفيدوا منه منذ زمن طويل، فلما آل إلى العرب حولوه إلى غير مكان عليه، فتلقاء ورثتهم مخلوقا خلقا آخر. ولو يقتصر شأن العرب على ترقية العلوم بما إكتشفوه، فالعرب قد نشروها كذلك، بما أقاموه من الجامعات وما ألفوه من الكتب<sup>48</sup>.

ويبدو من هذا النص أن لوبون أنصف التطور في العلوم عند العرب كل الإنصاف، لكن بالوقوف على الجزئيات والتطرق لكل علم على حدا نجد فيها ماينقد وجهة نظره الأولى. فمن أخطائه في حق العلوم عند العرب قوله: "ظهر من العرب رجال من الطراز العالي، كما تشهد بذلك إكتشافاتهم، ولكنني لأنهن أخرجوا رجالا عظماء كأولئك العباقرة الذين ذكرتهم<sup>49</sup> والعرب كانوا دون الإغريق في كثير من المسائل، مساوين للرومانيين في الذكاء لا ريب، غير حائزين إلا لوقت قصير"<sup>50</sup>. لكنه لم يثبت بالدليل القاطع قوله أمام ما وصل إليه المسلمين من إبتكارات ومناهج جديدة للوصول إلى الحقيقة، مما جعلت من معجزة اليونان أسطورة أمام المعجزة العربية<sup>51</sup>.

ولا يمكن في أي حال من الأحوال أن نصف أخطاء لوبون بالهفوات، كما عمد بعض باحثينا وصفها<sup>52</sup>، بل نراها أخطاء عمدية مادام تم تكرارها كلما سنت الفرصة في ذلك؛ ففي مؤلف آخر يشير لوبون قائلا: "فعلماء واضعي علم الفلك الحاضر مثل كوبيرنيك، كييلر ونيوتون يتصلون ببيطليموس صاحب الكتب التي تداولت في تعليم هذا العلم إلى القرن الخامس عشر، ويتصل بطليموس من طريق الإسكندرية بالمصريين والكلدان هكذا ينهض من خلال ذلك النقص الفادح الذي نراه في تاريخ حضارة الأمم تطور بطيء في معارفنا نرجع فيه بين العصور الماضية والأمم الخالية حتى نصل إلى فجر

الحضارات الأولى<sup>53</sup>. وما يلاحظ على هذا النص أن صاحبه تجاوز أهم حلقة من حلقات التطور العلمي ألا وهي حلقة المعرفة العربية، فهل تجاوزها كان سهوا أم جهلا؟ وكلا الأمرين مستبعدين، لأن دارس العلوم عند العرب لابد وأن يكون قد ربطها بالحضارة الإغريقية، ولابد وأن تكون له خلفية عنها، كما لابد وأن له إطلاع واسع بما أفرزته على النهضة الأوروبية. وعليه فمن المستبعد أن يكون لوبون جاهلاً للتصريرات نيوتن (Isaac Newton 1642-1727) ذاته الذي قال: "ما زعم بطليموس أنه قام به من الأرصاد لم يتم البتة، ولم يجره بطليموس مطلقاً، بل أنه صنعوا قصداً كي تبدو نظرياته موافقة لأشهر الفلكيين المتقدمين عنه في الزمن، وبالجملة إن أرصاد بطليموس كاذبة... تكاد تكون الأرصاد البابلية والإسلامية هي الأرصاد الوحيدة المفيدة التي قام بها أهل الفلك قبل بداية النشاط العارم في هذا الميدان من قبل أوربا حوالي سنة 1300 م<sup>54</sup>".

ويناقض لوبون نفسه من جديد بصدق حديثه عن المنهج التجاريبي عند العرب، لما يستشهد بقول دولانبر في كتابه "تاريخ علم الفلك": "إذا استطعت أن تعد بين الإغريق راصدين أو ثلاثة رأيت بين العرب عدداً كبيراً من الرصاد"، وعن الكيمياء يقول لوبون: "فلا نجد مجرباً يونانياً مع أن المجريين من العرب فيما يدعون بالمليئات"<sup>55</sup>. هذا ولم يبد تعليقاً بخصوص علم الفلك، في حين يؤكد ما قاله عن الكيمياء بـ: "إن لاقوازيه Antoine-Laurent de Lavoisier (1743-1794) هو واضح علم الكيمياء، فنسوا أننا لاعهد لنا بعلم من العلوم ومنها الكيمياء، صار إبتداعه دفعه واحدة، وأنه كان عند العرب من المختبرات ما وصلوا به إلى إكتشافات لولاتها ما إستطاع لاقوازيه أن ينتهي إلى إكتشافاته"<sup>56</sup>، ويوافقه المستشرق ول ديورانت لما أنس卜 الكيمياء إلى العرب<sup>57</sup>.

وإن كان فيليب حتى فصل العنصر العربي عن التقدم العلمي بهدف إبراز فكرة قصوره عن الإبتكارات والتجديد في العلوم التجريبية، فإن خطأ لوبون كان أخطر من سابقه، ذلك لما فصل الإكتشافات العلمية العربية عن الدين الإسلامي بقوله: "أنه لم يكن للإسلام ديانة تأثير في آثار العرب العلمية والفلسفية".<sup>58</sup>

وينتقد هذا الأخير من جديد فيما أورده من فصل الدين الإسلامي عن العلوم عند العرب، يظهر جلياً ذلك في حديثه عن المجال الصحي عند المسلمين، فأشار إلى أن العرب لم يجهلوا في حياتهم أهمية حفظ الصحة، مع ضرورة الوقاية قبل وقوع المرض فيقول: "وليس فيما نسب إلى النبي من الوصايا الصحية ما ينتقد".<sup>59</sup>

وكعادته إجتهد الباحث السويسري في إيجاد رداً مقنعاً بالحجج القوية والبراهين المستخلصة من القرآن الكريم، بدءاً بالأية الكريمة قوله تعالى: ﴿ اقرأ باسم ربك الذي خلق..﴾ (سورة العلق، الآية 1). بمعنى أول تعاليم الإسلام ركز على المعرفة وضرورة طلب العلم. هذا وقد وظف الباحث جل الآيات القرآنية التي تحت على المعرفة والتدبر في أسرار الخلق، من ذلك قوله تعالى: ﴿ فاعتبروا يا أولى الأ بصار﴾ (الحشر، الآية 2) و قوله تعالى كذلك: ﴿ وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ بِطْوَنَ أَمْهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئَدَةَ لِعُلْكُمْ تَشَكَّرُونَ﴾ (النحل، الآية 78)، كما قال سبحانه وتعالى في باب الحث على العلم: ﴿ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ﴾ (ال Zimmerman، الآية 9).

وأكيد باحثنا السويسري أن العلم في نظر المسلم هو مشاهدة وتأمل عقلي "رؤية ورأى-بصر وبصيرة-نظر مادي ونظر عقلي" وأطلق علماء الإسلام على هذه الإزدواجية لفظ الإعتبار أو التجربة وهذه الطريقة تجمع بين الحس والنظر والإقتران بين عنصر المعرفة المادي وعاملها العقلي ويستشهد السويسري

في ذلك بقول ابن رشد: "إن الشريعة تحت على النظر في الكائنات والإعتبار وطلب المعرفة بواسطة العقل"<sup>60</sup>، ونعتقد بعد هذا الرد، لم يترك لنا السوسيي مجالاً لإضافات أخرى بإعتبار رده كان مستوفياً. إذن العلاقة وطيدة بين العلم والإيمان في الإسلام وهي علاقة تكاملية وليس علاقة إتضاد وتضارب، بل على العكس من ذلك فكثير من الحقائق العلمية المتوصّل إليها كانت سبباً في زيادة الإيمان عند المسلمين، وإعتناق الإسلام عند غيرهم من الديانات الأخرى<sup>61</sup>.

نعود بأدراجنا إلى الإنتقادات التي أوردها لوبون في كتابه، فبعدما حاول أن يفصل الدين الإسلامي عن تطور العلوم عند العرب، يعود ويقول: " وأن كل بلد خفقت فوقه راية الرسول تحول بسرعة فازدهرت فيه العلوم والفنون والآداب والصناعة والزراعة أيما إزدهار"<sup>62</sup>.

وعن تقييم الرؤى الشرقية لكتاب "حضارة العرب" لغوغستاف لوبون، يقول من وضعه في الميزان، أنه قد أحصى خمسون هفوة وخطأ في الكتاب، لاسيما بما يتعلق منها بالقرآن الكريم والعقيدة الإسلامية، ولم ينوه لها مترجم الكتاب عادل زعيتر<sup>63</sup>، فضلاً عن جملة من الأخطاء والتناقضات التي تعلقت بالعلوم العقلية عند العرب التي أوردنا منها نماذج. لكن السؤال الذي يطرح نفسه بشدة: هل ما يمس كتاب الله العزيز "القرآن الكريم" وشخص نبيه المختار صلى الله عليه وسلم ووصفه بالمهوس، خاصة لما يعاد الوصف ويتمادي في ذلك أكثر من مرة في الكتاب ذاته<sup>64</sup>، وفي كتاب آخر لذات المؤلف<sup>65</sup> يصنف هذا الوصف والتحليل من باب الهفوات أم من الأخطاء؟ بل نرها من الأخطاء الجسيمة التي لا يمكن تجاهلها وإغفارها.

إنه من العبث أن نصطاد مما كتبه غوغستاف لوبون وغيره جمل حول الرسول الأعظم صلى الله عليه وسلم تروقنا من وسط جملة من التفسيرات

والتأويلات الخاطئة واللامحدودة الخاصة بتصرفاته كنبي وكفاتح وكإنسان، ثم نخرج بالخلاصة التالية وهي: "إننا إذا قلنا إن لم يوبون قد أنصف العرب فلا تكون قد أنصفنا لم يوبون نفسه، وأجدر بنا أن نقول: "إن المدحة البلية الذي رافق عنهم أمام محكمة التاريخ" <sup>66</sup> .

ونكاد نجزم أن الأخطاء التي وقعت في حق الحضارة الإسلامية وعلمائها، وفي حق الدين الإسلامي وصاحب البعثة صلوات الله عليه وسلم، هي ليست هفوات كما فضل بعض مفكرينا وباحثينا تسميتها، فالهفوة غير الخطأ من المدلول اللغوي، لأن من ينصف المسلمين والعرب فيما توصلوا له من التطور في العلوم، مستحيل ألا يدرك دينهم الحنيف، ولا ينصف النبي الله الكريم، والفتوحات الإسلامية. وإن عجز المستشرقون عن الإدراك الحقيقي لدين الإسلام، وحقيقة الوحي المنزل على الرسول صلى الله عليه وسلم فلم يكن ذلك ناتج عن قصور عقلي لديهم كما نظر له ابن خلدون إذ يقول في مقدمته: "العقل ميزان صحيح فأحكامه يقينية لا كذب فيها، غير أنه لا تطمع أن تزن به أمور التوحيد والآخرة وحقيقة النبوة وحقائق الصفات الإلهية وكل ما وراء طوره، فإن ذلك مثل رجل رأى الميزان الذي يوزن به الذهب فطمع أن يزن به الجبال" <sup>67</sup> وإنما من منطلق التعصب الديني ليس إلا.

وما يثير الدهشة والحيرة والقلق في ذات الوقت هو تبوأ الدراسات الإستشراقية بما تحويه من إقرار بفضائل الحضارة الإسلامية وإفتراطاته وإتهامات باطلة صدتها في آن واحد من قبل الرؤى الشرقية مكانة لاتستحقها، بل والأخطر أن تصبح مرجعية في دراسة الحضارة العربية الإسلامية، فذاك للأسف ما نشر في مجلة "الرسالة" المصرية وهذا مما جاء فيها: "ظهر كتاب حضارة العرب، والشبيبة العربية حائرة لضعف في إيمانها وعوج في تربيتها ووهن في ثقافتها وعجمة في لغتها ويأس من أمتها وخجل من ماضيها وغموض في

حاضرها... ظهر هذا الكتاب النفيس ليقول بلسان الأجنبي، لضعف الإيمان: هذا هو الصخر من عظمة الأجداد فابن عليه إيمانك الوطني الضاوي الهزيل ويقول لل Yiās: من كان لأمته مثل هذا الماضي المشرق اللامع لا يمكن أن يتسرّب اليأس في قلبه...<sup>68</sup> ، ومما نشر في مجلة "اليقظة" الشامية: "والقارئ العربي إلى جانب ما يستفيده من معلومات في الكتاب يعتز وتتولد فيه أحاسيس من الكرامة القومية ويزيد حذراً من المستعمرين وعرفاناً لسوء نياتهم حين يمعن في التفكير فيما يقرأ".<sup>69</sup>

### 3: ملاحظات تقييمية:

- من الإنصاف أن نعترف للحركة الاستشراقية بالخدمات الجليلة التي أسدتها للتراث الإسلامي، لكن الاعتراف بهذه الخدمات لا يعني أبداً إغفال العيوب والأخطاء التي وقع فيها هؤلاء نتيجة عدم التحكم في اللغة العربية، وعدم الالتزام بالموضوعية في مواضع عديدة في دراستهم، بداعي التعامل على الدين الإسلامي والشعوب الإسلامية، والإنجاز لموافق سياسية ومذهبية معينة، وذلك بتحريف بعض الحقائق والإعتماد على أضعف المصادر مما يؤدي حتماً إلى الإبعاد عن الموضوعية والإغراق في الذاتية.

- إن كان من الصعوبة تحديد المواقف الاستشراقية من العلوم العقلية عند العرب، نتيجة الأهداف والدوافع المتباينة، فإنه من الأصعب تحديد ومعرفة المواقف الشرقية إزاءها، في ظل غياب معايير محددة توُظَف لأجل ذلك. وما هو منظر من الدراسات الشرقية هو أن تجزأ أحكامها حول الدراسة الواحدة، بدل أن تخرج بحكم واحد عام كييفما كان طبيعته. خاصة وأن الهدف من الإهتمام بالإستشراق هو التنبيه والتمييز بين ما هو صحيح وما هو

إفتاء عند كل مستشرق. فعلى أي أساس تخلص في آخر المطاف بالموضوعية أو عكس ذلك.

- على مفكرينا وباحثينا أن يردوا رداً منطقياً دقيقاً، ومعقولاً وменهجياً، على غرار رد الباحث محمد السوسي الخاص بمجال العلوم العقلية-مقارنة بما وقع بين أيدينا من الدراسات في إنجاز هذا البحث.

- لا يمكن أن تبوا الدراسات الإستشراقية مكانة أكثر مما تستحق، ولا يمكن أن تصبح مرجعية لدراسة تاريخ الحضارة العربية والإسلامية عامة، ويوجه بالشباب العربي إليها قصد ذلك، حتى وإن إتصفت بالموضوعية، فإن هذه الأخيرة وإن ذكرت عشرات الإيجابيات، فإنها أقل أهمية، في المقابل تذكر عيوباً واحداً وتتجدد لتمكينه في النفوس<sup>70</sup>، وبعبارة أخرى فهي وإن أشادت بإنجازات علماء المسلمين فإنها ضربتهم في عقيدتهم ونبهم.

ونختم مقالنا بقول الإمام محمد الغزالى "أن جمعاً غفيراً من المثقفين في بلادنا بـأهؤلاء مكانة هم دونها بيقين، ووقعوا في شبакهم..."<sup>71</sup>. وفي هذه الحالة الإشكال الذي يبقى مطروح: هل خلا عالمنا العربي الإسلامي المعاصر من مفكرين وعلماء وباحثين ونصحاء كتبوا للحضارة الإسلامية هم أهل لئن نوجه إليهم شبابنا للنصح والإعتبار من ماضهم.

#### الهوامش:

1. دفاع عن العقيدة والشريعة ضد مطاعن المستشرقين، نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع، ط7، 2005، ص 4-3.
2. فاروق عمر فوزي، الإستشراق والتاريخ الإسلامي، الأهلية للنشر والتوزيع، الأردن، ط1، 1998، ص 29.
3. نفسه، ص 29.

- .4 عباس الجراري، قضايا مرابطية من منظور بعض المستشرقين، "المغرب في الدراسات الإستشرافية" مطبوعات أكاديمية المملكة المغربية، مراكش، 1993، ص.91.
- .5 فاروق عمر فوزي، المرجع السابق، ص34.
- .6 عبد العظيم الديب، المستشرقون والتراجمة، دار الوفاء للطباعة والنشر والتوزيع، دار النشر للجامعات المصرية، ط.3، 1992، ص 11.
- .7 يحيى مراد، ردود على شبهات المستشرقين، دت، ص42.
- .8 فاروق عمر فوزي، المرجع السابق، ص33-34.
- .9 نفسه، ص34.
- .10 الوجيز في قصة الحضارة- الحضارة الإسلامية 1258هـ/569م- أوجزه غازي مختار طليمات، دار طلاس للدراسات والترجمة والنشر، دمشق-ط.2، 1999، ص.96.
- .11 العرب، تاريخ موجز، دار العلم للملايين، بيروت، ط.6، 1991، ص146-147.
- .12 عفاف صبرة، المستشرقون ومشكلات الحضارة، دار الهبة العربية للطباعة والنشر والتوزيع، 1985، ص176.
- .13 الإسلام والعلم، محاضرة ألقاها في السربون، 1883. نقلًا عن: محمد السوسي، آراء بعض المستشرقين حول التراث العلمي العربي مناهج المستشرقين في الدراسات العربية الإسلامية"، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، إدارة الثقافة، 1985، ج.2، ص 24.
- .14 فاروق عمر فوزي، المرجع السابق، ص35.
- .15 نفسه، ص185.
- .16 أنديري سرفيلي، الإسلام و Sociology of the Muslim، باريس، 1992 نقلًا عن محمد السوسي، المرجع السابق، ص 25..
- .17 فاروق عمر فوزي، المرجع السابق، ص 186.
- .18 حضارة العرب، ترجمة عادل زعيتر، دار أحياء التراث العرب، لبنان، ط.3، 1979، ص 689.
- .19 الوجيز في قصة الحضارة، ص 102.

- .20 دراسات في التاريخ الإسلامي والنظم الإسلامية، تعریب وتحقيق عطية القوصي، وكالة المطبوعات، الكويت، 1980، ص 150.
- .21 فاروق عمر فوزي، المرجع السابق، ص 186.
- .22 عبد العظيم الدibe، المرجع السابق، ص 176.
- .23 شوقي أبو خليل، غوستاف لوبيون في الميزان، دار الفكر المعاصر، لبنان، دار الفكر، دمشق، ط 1، 1990، ص 150.
- .24 حضارة العرب، ص 526.
- .25 نفسه، ص 675.
- .26 محمد السوسي، المرجع السابق، ص 22.
- .27 نفسه، ص 149.
- .28 نفسه، ص 147.
- .29 نفسه، ص 149.
- .30 نفسه، ص 151.
- .31 شوقي أبوخليل، موضوعية فيليب حتى في كتاب تاريخ العرب المطول، دار الفكر، دمشق، ط 1، 1985، ص 164.
- .32 نفسه، ص 164.
- .33 شوقي أبوخليل، موضوعية فيليب حتى، ص 170.
- .34 محمد السوسي، المرجع السابق، ص 25.
- .35 جواتيابين، المرجع السابق، ص 28. فيليب حتى، العرب تاريخ موجز، ص 148. وبال مقابل يشير حتى إلى عظمة علماء العرب في الفقه وأصول اللغة. المرجع السابق، ص 115.
- .36 شوقي أبو خليل، موضوعية فيليب حتى، ص 175.
- .37 محمد السوسي، المرجع السابق، ص 25.
- .38 نفسه، الهاامش رقم 24، ص 65.
- .39 ابن خلدون، تاريخ ابن خلدون، دار ابن حزم للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، ط 1، 2003، ج 1، ص 367.
- .40 محمد السوسي، المرجع السابق، ص 28-29.

- .41 نفسه، ص30.
- .42 العرب، تاريخ موجز، ص 152.
- .43 شوقي أبو خليل، موضوعية فيليب حتى، ص 11-12.
- .44 شوقي أبو خليل، المرجع السابق، ص 10.
- .45 نفسه، ص206.
- .46 نفسه، ص 170.
- .47 غوستاف لوبيون، المرجع السابق، من المقدمة، ص 35.
- .48 نفسه، ص 529-530.
- .49 يقصد به منيوبنلا بينتر.
- .50 غوستاف لوبيون، المرجع السابق، ص 731.
- .51 شوقي أبو خليل، غوستاف لوبيون في الميزان، ص 150.
- .52 نفسه، ص 334-35.
- .53 غوستاف لوبيون، سير تطور الأمم، ترجمة أحمد فتحي زغلول باشا، تقديم أحمد ذكرياء الشلق، القاهرة، 2006، ص 84.
- .54 محمد السوسي، المرجع السابق، ص 46-47.
- .55 حضارة العرب، ص 529.
- .56 المرجع السابق، ص 572-573.
- .57 الوجيز في قصة الحضارة، ص 97.
- .58 حضارة العرب، ص 682.
- .59 نفسه، ص 592.
- .60 أراء بعض المستشرين حول التراث العلمي العربي والرد عليها، ص 31.
- .61 شوقي أبو خليل، غوستاف لوبيون في الميزان، ص 155.
- .62 حضارة العرب، ص 391.
- .63 شوقي أبو خليل، المرجع السابق، ص 53.
- .64 حضارة العرب، ص 145.
- .65 غوستاف لوبيون، سير تطور الأمم، ص 168-169.
- .66 مقدمة حضارة العرب، ص 7.

- .67 المصدر السابق، ص 312.
- .68 مقدمة حضارة العرب، ص 4-5-6.
- .69 مقدمة حضارة العرب، ص 7-8.
- .70 عبد العظيم الديب، المرجع السابق، ص 41.
- .71 دفاع عن العقيدة والشريعة ضد مطاعن المستشرقين، ص 4.